

## 270271-2026 - Mededinging

Polen – Tuinbouwdiensten – Podlewanie drzew na terenie Dzielnicy Ursynów w 2026 r.

OJ S 77/2026 21/04/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

### 1. Koper

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Miasto Stołeczne Warszawa - Dzielnica Ursynów

E-mail: [ursynow.wzp@um.warszawa.pl](mailto:ursynow.wzp@um.warszawa.pl)

Rechtsvorm van de koper: Lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

### 2. Procedure

#### 2.1. Procedure

Titel: Podlewanie drzew na terenie Dzielnicy Ursynów w 2026 r.

Beschrijving: Przedmiotem zamówienia jest podlewanie drzew na terenie Dzielnicy Ursynów.

1) Zakres prac: Wykonawca zobowiązany jest świadczyć usługę polegającą na podlewaniu drzew przez 154 dni kalendarzowe, tj. wykonywać prace związane z napełnianiem worków wodą raz w tygodniu (tj. 22 razy w ciągu trwania umowy). Zakres prac obejmuje wykonanie następujących czynności: a) Podczas montażu 926 szt. worków należy oznaczyć paliki przy drzewach. Oznaczenia mają postać kropek o przybliżonej średnicy 4 cm, wykonanych trwałą farbą. Oznaczenia należy umieścić w widocznym miejscu – nie powinny być zasłonięte. Każdy palik powinien być kolejno oznaczony odpowiednią liczbą kropek, jak niżej: • palik nr 1 – jedna kropka\* • palik nr 2 – dwie kropki\* • palik nr 3 – trzy kropki\* \* kropki należy malować pionowo, kolejno jedną nad drugą. W wypadku braku palików lub braku możliwości montażu worków do podlewania kropelkowego Wykonawca zobowiązany jest do zakupu do 300 szt. palików oraz ich montażu. Zakupione paliki powinny mieć długość umożliwiającą montaż worka (3 szt. palików na jedno drzewo – paliki toczzone, o średnicy co najmniej 7 cm, wysokości 150 – 170 cm wykonane z drewna ciśnieniowo impregnowanego, paliki należy wbić w ziemię na głębokość około 50 cm). Miejsca ustawienia palików należy ustalić z Zamawiającym. Po zakończeniu realizacji umowy paliki pozostają przy drzewach – stanowiąc będą własność Zamawiającego. b) Przed każdym nawadnianiem worka należy przenieść na inny palik – zaleca się opracowanie harmonogramu podlewania z uwzględnieniem zmiany palika - zmiana powinna odbywać się raz w tygodniu – harmonogram należy przekazać Zamawiającemu (w celu kontroli i ułatwianiu opisanych czynności służą oznaczenia w postaci kropek na palikach) (Tabela 1). Tabela 1: Przykładowy harmonogram zmian mocowania worka do podlewania kropelkowego. Tydzień Numer palika (oznaczenie) z zamontowanym workiem I 1 (•) II 2 (••) III 3 (•••) IV 1 (•) ... ... W wypadku drzew większych, istnieje możliwość zastosowania 2-3 worków do podlewania kropelkowego zamontowanych przy kilku palikach stabilizujących. Nie zaleca się montażu worka bezpośrednio przy pniu, jeżeli istnieje możliwość jego montażu przy paliku stabilizującym. c) Wykonawca zobowiązuje się do zmiany miejsca montażu poprzeczek przy palikach drzew w sytuacji gdy istniejące poprzeczki są przykręcone w dolnej części opalikowania i uniemożliwiają prawidłowe zamontowanie worka do podlewania. d) Wykonawca zobowiązany jest do 3-krotnego podjęcia interwencyjnego podlewania dodatkowych 20 sztuk drzew na wezwanie e-mailowe Zamawiającego. Interwencyjne podlewanie drzew, będzie

polegało na dowozie wody i podlaniu drzew w terminach i miejscach wskazanych przez Zamawiającego w ilości min. 55-60 l/drzewo. e) Zgłaszanie na bieżąco Zamawiającemu informacji o ilości uszkodzonych worków w terenie. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zakres prac, opis wymagań zamawiającego w zakresie realizacji i odbioru określają: - Szczegółowy opis oraz standardy techniczne wykonania przedmiotu zamówienia wraz z mapami wskazującymi lokalizację drzew przewidzianych do podlewania - załącznik nr 7 do SWZ, będący jednocześnie załącznikiem nr 1 do umowy; - Formularz cenowy stanowiący załącznik nr 1 do SWZ, będący jednocześnie załącznikiem nr 2 do umowy. - Projektowane postanowienia umowy stanowiące załącznik nr 8 do SWZ. 2) Obowiązki wynikające z klauzuli społecznej: a) Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu stosuje klauzulę społeczną na podstawie art. 95 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. b) Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia, że czynności w zakresie realizacji zamówienia na podlewanie będą wykonywane przez osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę w rozumieniu Kodeksu pracy, przez Wykonawcę lub Podwykonawcę. c) Warunek, o którym mowa w ppkt b), zostanie spełniony poprzez zatrudnienie na podstawie umowy o pracę nowych pracowników lub wyznaczenie do realizacji zamówienia zatrudnionych już osób wykonujących czynności polegające na montażu worków do nawadniania na wskazanych przez Zamawiającego drzewach, napełnianiu worków wodą przez cały okres obowiązywania umowy zgodnie z OPZ, demontażu, oczyszczeniu i osuszeniu worków oraz dostarczeniu ich do Zamawiającego w ostatnim tygodniu obowiązywania umowy. d) W trakcie realizacji zamówienia Zamawiający uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec Wykonawcy odnośnie spełniania przez Wykonawcę lub Podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ppkt c) czynności. Zamawiający uprawniony jest w szczególności do: - żądania oświadczeń i dokumentów w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów i dokonywania ich oceny; - żądania wyjaśnień w przypadku wątpliwości w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów.

Identificatiecode van de procedure: 3370264d-8bdb-4a3d-a065-a9c794b53b91

Interne identificatiecode: 28/WZP/2026

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

#### **2.1.1. Doel**

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 77300000 Tuinbouwdiensten

#### **2.1.2. Plaats van uitvoering**

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

#### **2.1.3. Waarde**

Geraamde waarde exclusief btw: 299 921,11 PLN

#### **2.1.4. Algemene informatie**

Aanvullende informatie: Zamawiający informuje, że w przedmiotowym postępowaniu zostanie zastosowana procedura wynikająca z art. 139 ust. 1 ustawy Pzp (procedura odwrócona). Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Informujemy, że na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów (Dz. U. z 2024 r. poz. 928) w Urzędzie m.st. Warszawy obowiązuje Procedura zgłoszeń wewnętrznych wprowadzona zarządzeniem nr 1542/2024 Prezydenta m.st. Warszawy z 13 września 2024 r.

w sprawie wprowadzenia Procedury zgłoszeń wewnętrznych w Urzędzie m.st. Warszawy. W związku z Procedurą, mają Państwo prawo zgłoszenia naruszenia prawa polegającego na działaniu lub zaniechaniu niezgodnym z prawem lub mającym na celu obejście prawa, we wszystkich dziedzinach wskazanych w art. 3 ust. 1 ustawy.

**Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/24/EU

Ustawa z dnia 11 września 2019 roku - Prawo zamówień publicznych -

**2.1.6. Gronden voor uitsluiting**

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

## 5. Perceel

---

**5.1. Perceel: LOT-0001**

Titel: Podlewianie drzew na terenie Dzielnicy Ursynów w 2026 r.

Beschrijving: Przedmiotem zamówienia jest podlewanie drzew na terenie Dzielnicy Ursynów.

1) Zakres prac: Wykonawca zobowiązany jest świadczyć usługę polegającą na podlewaniu drzew przez 154 dni kalendarzowe, tj. wykonywać prace związane z napełnianiem worków wodą raz w tygodniu (tj. 22 razy w ciągu trwania umowy). Zakres prac obejmuje wykonanie następujących czynności: a) Podczas montażu 926 szt. worków należy oznaczyć paliki przy drzewach. Oznaczenia mają postać kropek o przybliżonej średnicy 4 cm, wykonanych trwałą farbą. Oznaczenia należy umieścić w widocznym miejscu – nie powinny być zasłonięte. Każdy palik powinien być kolejno oznaczony odpowiednią liczbą kropek, jak niżej: • palik nr 1 – jedna kropka\* • palik nr 2 – dwie kropki\* • palik nr 3 – trzy kropki\* \* kropki należy malować pionowo, kolejno jedną nad drugą. W wypadku braku palików lub braku możliwości montażu worków do podlewania kropelkowego Wykonawca zobowiązany jest do zakupu do 300 szt. palików oraz ich montażu. Zakupione paliki powinny mieć długość umożliwiającą montaż worka (3 szt. palików na jedno drzewo – paliki toczne, o średnicy co najmniej 7 cm, wysokości 150 – 170 cm wykonane z drewna ciśnieniowo impregnowanego, paliki należy wbić w ziemię na głębokość około 50 cm). Miejsca ustawienia palików należy ustalić z Zamawiającym. Po zakończeniu realizacji umowy paliki pozostają przy drzewach – stanowią będą własność Zamawiającego. b) Przed każdym nawadnianiem worka należy przenieść na inny palik – zaleca się opracowanie harmonogramu podlewania z uwzględnieniem zmiany palika - zmiana powinna odbywać się raz w tygodniu – harmonogram należy przekazać Zamawiającemu (w celu kontroli i ułatwianiu opisanych czynności służą oznaczenia w postaci kropek na palikach) (Tabela 1). Tabela 1: Przykładowy harmonogram zmian mocowania worka do podlewania kropelkowego. Tydzień Numer palika (oznaczenie) z zamontowanym workiem I 1 (•) II 2 (••) III 3 (•••) IV 1 (•) ... ... W wypadku drzew większych, istnieje możliwość zastosowania 2-3 worków do podlewania kropelkowego zamontowanych przy kilku palikach stabilizujących. Nie zaleca się montażu worka bezpośrednio przy pniu, jeżeli istnieje możliwość jego montażu przy paliku stabilizującym. c) Wykonawca zobowiązuje się do zmiany miejsca montażu poprzeczek przy palikach drzew w sytuacji gdy istniejące poprzeczki są przykręcone w dolnej części opalikowania i uniemożliwiają prawidłowe zamontowanie worka do podlewania. d) Wykonawca zobowiązany jest do 3-krotnego podjęcia interwencyjnego podlewania dodatkowych 20 sztuk drzew na wezwanie e-mailowe Zamawiającego. Interwencyjne podlewanie drzew, będzie polegało na dowozie wody i podlaniu drzew w terminach i miejscach wskazanych przez Zamawiającego w ilości min. 55-60 l/drzewo. e) Zgłaszanie na bieżąco Zamawiającemu informacji o ilości uszkodzonych worków w terenie. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zakres prac, opis wymagań zamawiającego w zakresie realizacji i odbioru określają: - Szczegółowy opis oraz standardy techniczne wykonania przedmiotu zamówienia wraz z

mapami wskazującymi lokalizację drzew przewidzianych do podlewania - załącznik nr 7 do SWZ, będący jednocześnie załącznikiem nr 1 do umowy; - Formularz cenowy stanowiący załącznik nr 1 do SWZ, będący jednocześnie załącznikiem nr 2 do umowy. - Projektowane postanowienia umowy stanowiące załącznik nr 8 do SWZ. 2) Obowiązki wynikające z klauzuli społecznej: a) Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu stosuje klauzulę społeczną na podstawie art. 95 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. b) Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia, że czynności w zakresie realizacji zamówienia na podlewanie będą wykonywane przez osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę w rozumieniu Kodeksu pracy, przez Wykonawcę lub Podwykonawcę. c) Warunek, o którym mowa w ppkt b), zostanie spełniony poprzez zatrudnienie na podstawie umowy o pracę nowych pracowników lub wyznaczenie do realizacji zamówienia zatrudnionych już osób wykonujących czynności polegające na montażu worków do nawadniania na wskazanych przez Zamawiającego drzewach, napełnianiu worków wodą przez cały okres obowiązywania umowy zgodnie z OPZ, demontażu, oczyszczeniu i osuszeniu worków oraz dostarczeniu ich do Zamawiającego w ostatnim tygodniu obowiązywania umowy. d) W trakcie realizacji zamówienia Zamawiający uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec Wykonawcy odnośnie spełniania przez Wykonawcę lub Podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ppkt c) czynności. Zamawiający uprawniony jest w szczególności do: - żądania oświadczeń i dokumentów w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów i dokonywania ich oceny; - żądania wyjaśnień w przypadku wątpliwości w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów.

Interne identyfikaciekod: 28/WZP/2026

#### **5.1.1. Doel**

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 77300000 Tuinbouwdiensten

#### **5.1.2. Plaats van uitvoering**

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

#### **5.1.3. Geraamde duur**

Looptijd: 154 Dagen

#### **5.1.5. Waarde**

Geraamde waarde exclusief btw: 299 921,11 PLN

#### **5.1.6. Algemene informatie**

##### **Voorbehouden deelname:**

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

#### **5.1.9. Selectiecriteria**

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

#### **5.1.10. Gunningscriteria**

##### **Criterium:**

Type: Prijs

Naam: Cena brutto PC

Beschrijving: Komisja przetargowa przyzna, każdej ofercie niepodlegającej odrzuceniu, w kryterium „cena brutto” punkty na podstawie zaoferowanej ceny całkowitej brutto za realizację

zamówienia, zawartej w elektronicznym formularzu oferty dostępnym na Platformie, wg następującego wzoru:  $PC = (\text{najniższa cena całkowita brutto} / \text{cena całkowita brutto z oferty badanej}) \times 100$  pkt Oferta w tym kryterium może uzyskać maksymalnie – 100 punktów.  
Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)  
Gunningscriterium numerieke waarde: 100

#### **5.1.11. Aanbestedingsstukken**

Talen waarin de aanbestedingsstukken (of delen ervan) niet-officieel beschikbaar zijn: Pools

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://zamowienia.um.warszawa.pl/pn/umw/demand/282378/notice/public/details>

#### **5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding**

##### **Voorwaarden voor indiening:**

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://zamowienia.um.warszawa.pl/pn/umw/demand/282378/notice/public/details>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Pools

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Een geavanceerd(e) of gekwalificeerd(e) elektronisch(e) handtekening of zegel (zoals omschreven in Verordening (EU) nr. 910/2014) is vereist

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 90 Dagen

##### **Informatie over de openbare opening:**

Openingsdatum: 19/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Plaats: Otwarcie ofert nastąpi za pośrednictwem Platformy zakupowej pod adresem:

<https://zamowienia.um.warszawa.pl/pn/umw/demand/282378/notice/public/details>

Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający udostępni na Platformie informacje określone w art. 222 ust. 5 ustawy Pzp.

##### **Voorwaarden van het contract:**

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Zgodnie z SWZ i projektowanymi postanowieniami umowy.

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

#### **5.1.15. Technieken**

##### **Raamovereenkomst:**

Geen raamovereenkomst

##### **Informatie over het dynamische aankoopstelsel:**

Geen dynamisch aankoopstelsel

#### **5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie**

Organisatie voor beroepsprocedures: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Miasto Stołeczne Warszawa - Dzielnica Ursynów

Organisatie die inschrijvingen verwerkt: Miasto Stołeczne Warszawa - Dzielnica Ursynów

## 8. Organisaties

---

### 8.1. ORG-0001

Officiële naam: Miasto Stołeczne Warszawa - Dzielnica Ursynów

Registratienummer: NIP 5252248481

Afdeling: Wydział Zamówień Publicznych

Postadres: Aleja Komisji Edukacji Narodowej nr 61

Stad: Warszawa

Postcode: 02-777

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Contactpunt: Wydział Zamówień Publicznych

E-mail: [ursynow.wzp@um.warszawa.pl](mailto:ursynow.wzp@um.warszawa.pl)

Telefoon: +48 22 443 73 31

Internetadres: <https://um.warszawa.pl>

Eindpunt voor informatie-uitwisseling (URL): <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Kopersprofiel: <https://zamowienia.um.warszawa.pl/servlet/HomeServlet>

#### **Rollen van deze organisatie:**

Koper

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

Organisatie die inschrijvingen verwerkt

### 8.1. ORG-0003

Officiële naam: Krajowa Izba Odwoławcza

Registratienummer: 5262239325

Postadres: ul. Postępu 17a

Stad: Warszawa

Postcode: 02-676

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Contactpunt: Sekretariat Biura Odwołań

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefoon: +48224587801

#### **Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

### 8.1. ORG-0000

Officiële naam: Publications Office of the European Union

Registratienummer: PUBL

Stad: Luxembourg

Postcode: 2417

Onderverdeling land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefoon: +352 29291

Internetadres: <https://op.europa.eu>

**Rollen van deze organisatie:**

TED eSender

## **Informatie over een aankondiging**

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 50ac6e81-96b5-4251-abe7-623033a616bb - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 17/04/2026 12:22:48 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Pools

Publicatienummer aankondiging: 270271-2026

Nummer uitgave PB S: 77/2026

Datum van bekendmaking: 21/04/2026